

Budget

1 Compte de gestion de la totalité des opérations budgétaires en recettes et en dépenses (exercices 2011 et 2012) (millions JPY)

Poste	Exercice 2011	Exercice 2012
Recettes : plan budgétaire pour l'exercice	147 039	147 296
Recettes des subventions de gestion (budget initial)	145 681	145 379
Recettes des subventions de gestion (budget supplémentaire)	(2 380)	—
Recettes des programmes contractés	1 512	1 553
Recettes des projets	564	358
Recettes des donations	9	5
Recettes du fonds d'entretien des installations	1 596	—
Recettes résultant de la reprise des réserves de la période couverte par le plan à moyen terme précédent	57	—
Fonds alloués en vertu de l'article 35 de la loi concernant l'institution administrative indépendante *1 Agence japonaise de coopération internationale (fonds pour les projets de dons) ^{Note 1}	0	0
Dépenses : plan budgétaire pour l'exercice	147 039	147 296
Frais généraux administratifs	10 296	10 106
Hors postes spéciaux	10 238	10 106
Dépenses d'exploitation	133 626	135 632
Dépenses pour les projets de coopération technique	69 427	70 084
Dépenses pour accélérer l'exécution des projets de dons	290	206
Dépenses pour la coopération avec la participation du public	16 852	15 383
Dépenses pour le programme d'émigration	337	333
Dépenses pour le recrutement et la formation du personnel d'aide	550	368
Dépenses pour la promotion de l'aide	8 039	11 134
Dépenses pour la sécurité, l'information, l'audit interne, etc.	6 883	6 661
Dépenses pour le soutien aux opérations	30 367	30 583
Dépenses pour les activités de secours en cas de catastrophe	880	880
Dépenses pour l'entretien des installations	1 596	—
Dépenses pour les programmes contractés	1 512	1 553
Dépenses pour les projets de donation	9	5
Dépenses pour accélérer l'exécution des projets de dons *1	0	0

*1 Le plan budgétaire relatif aux projets de dons étant déterminé par le Cabinet, le montant affecté est de zéro

2 Plan financier relatif au compte finance et investissements (exercices 2011 et 2012) (100 millions JPY)

	Exercice 2011	Exercice 2012
Investissements et prêts Prêts d'APD	9 498	8 797
Financement des investissements du secteur privé	2	3
Total	9 500	8 800
Sources de financement Apport de capital du compte général du gouvernement japonais	419	569
Emprunts du programme budgétaire d'investissements et de prêts (PBIP)	4 380	4 270
Fonds internes, etc.	4 701	3 961
- Émissions obligataires d'organismes gouvernementaux relatives au PBIP	800	800
Total	9 500	8 800

Note : Pour l'exercice 2011, les chiffres indiqués intègrent le budget supplémentaire.